

## **Духовный аспект в преподавании русского языка**

### **Опыт преподавания в Schottengymnasium (гимназии при бенедиктинском монастыре в Вене)**

Когда человек входит в кабинет русского языка в нашей школе, он чувствует особый дух. Что это за дух?

Это дух страха перед незнакомым и сложным предметом? Не думаю, потому что ученики добровольно выбирают изучение русского языка. Это дух скучных уроков? Точно нет, так как учиться русскому языку нелегко - это требует от молодого человека отдачи всех сил.

Скорее всего, посетитель кабинета русского языка почувствует дух некоей экзотики, дух далекой чужой страны, незнакомой культуры. В кабинете висит карта огромной страны, Российской Федерации. Не чужд этому кабинету и дух науки и экономики, причем всемирной, когда учитель включает компьютер и показывает новости по интернету. Или когда ученики могут связаться по телефону с носителями русского языка, которые отвечают на наш звонок из Москвы или Хабаровска. Заметен также дух истории - картина «Три богатыря» соединяет великую русскую историю со старинной традицией нашей школы. Одного я еще не упомянул, бросается в глаза икона в центре кабинета, причем не одна, а несколько. В кабинете русского языка присутствует дух Православной культуры и Православной Церкви. Все элементы интерьера этой комнаты выражают черты жизни русского человека: культура и политика, наука и экономика, история и вера.

Если еще два десятилетия назад в России вообще не говорили о вере, то сегодня этот вопрос кажется повседневным. По крайней мере, нам, иностранцам, так показалось. Ситуация изменилась. Мы, каждый год бывая в Москве во время обмена школьниками, замечаем, что тема религии часто затрагивается в семейных беседах, в разговорах с учителями, причем вопросы веры вызывают скорее уважение, а не какое-либо подозрение. Религия стала открытой реальностью жизни. Церковь становится интересной для каждого лично. Кажется, что для людей становится все важнее еще и другой аспект религии – в ней человек может найти для себя опору в современном обществе. Общепринято, что человек не только материя, но и дух, хотя в науке остро обсуждается этот вопрос в связи с исследованием феномена сознания человека и его взаимосвязи с физическими процессами в мозге. Но именно дух соединяет людей. Как христиане мы верим, что действует Божественный Дух, Святой Дух. Он укрепляет сообщество людей. Он дает силу уважать друг друга, когда только лишь человеческие силы и мотивации исчезают. Это называется «духовность», жизнь в Святом Духе. Передать это понятие - первейшая цель нашей школы при монастыре. Родители это знают и ценят. Ученики призваны получать знания, а верить или не верить, в этом они свободны. Поэтому молодые люди учатся в нашем монастыре, как будто у нас, монахов, дома.

Наверное, для некоторых из вас удивительно, какую связь сказанное имеет с уроками русского языка?

Преподавать русский язык - означает передать способность общаться на чужом языке. В тоже время общеизвестен факт, что одни слова и грамматика не достаточны для того, чтобы достичь взаимопонимания. Необходимо присутствие определенного духа, который соединяет людей.

Три недели назад один из школьников нашей гимназии произнес замечательные слова: «С тех пор, как я здесь, я заметил, что русский язык - это не только слова, это люди!» Это действительно подкрепляет выше сказанное - чтобы общаться с людьми, нужен интерес к их жизни, культуре и истории, включая и знания о религиозной жизни как составляющей части изучения страны. Разрешите привести пример:

Церковные праздники в России отмечаются как у нас в Австрии, но по другому, Юлианскому календарю, так называемому старому стилю, который смещен на 13 дней. Распространение русского алфавита тесно связано с принятием христианства на Руси в 10-ом веке. История подтверждает, что русская культура развивалась на основе православного христианства. В XX в. религиозная жизнь в Советской России существовала практически в подполье более 70-ти лет. Свидетельствуют об этом страшнейшие преследования христиан за веру, в 1937-38 гг. (тысяча девятьсот тридцать седьмом, тридцать восьмом годах) в Советском Союзе были расстреляны более 100.000<sup>1</sup> православных священнослужителей. Публично признать себя христианином означало подписать себе приговор. В этом свете восстановление церквей, таких как Храм Христа Спасителя в Москве, становится не просто событием в области архитектуры, но имеет огромное символическое значение для русского народа. Это можно сравнить с восстановлением венского кафедрального собора святого мученика Стефана после Второй мировой войны. Невозможно передать огромное и глубоко трогательное впечатление людей, когда они слышали, как впервые после войны над Венной зазвучал звон большого колокола „Pummerin“. Россия богата сотнями тысяч мучеников и исповедников в двадцатом веке.

Западному гостю обязательно нужно знать эти факты и относиться к ним с уважением. Поэтому в программу каждого обмена уже с 1989 г. входит экскурсия в Сергиев Посад, в монастырь преподобного Сергия Радонежского. Он жил в период объединения русских княжеств, освобождения от татаро-монгольского ига и возрождения русского государства. Икона известного его ученика преподобного Андрея Рублева находится в Третьяковской галерее. Наши ученики только тогда могут понять значение этого произведения русского искусства, когда они знают символику этой иконы: гармония любви Святой Троицы - пример и источник мирной общей жизни монахов в монастыре и вообще людей в стране. Преподобный Венедикт заложил основу монастырской жизни в Западной Европе. Он написал известный монастырский устав в 5-ом веке. В нем он приводит характерные слова апостола Павла «в почительности друг друга предупреждайте» (Рим. 12:10).

Наши ученики бывают в православных церквях, которые выглядят совсем по-другому и отличаются от католических храмов. Когда мы посетили храмы Кремля в этом году, мы объяснили им, что здесь общего с нашими храмами, например, общие праздники, иконы которых расположены в иконостасе в ряду двенадцати праздников. Люди молятся, кланяются и крестятся иначе. Наши молодые австрийцы учатся, как правильно вести себя в православных храмах и монастырях (я бы сказал - во всех храмах и монастырях), где нужно быть порядочно одетым, без жвачки; на всей территории монастыря, конечно же, строго запрещено курить (и вообще нельзя в присутствии преподавателя). Но, к сожалению, каждый год приходится напоминать об этом, что становится утомительным занятием для учителя. В 2006 г. мы посетили Новоиерусалимский монастырь в городе Истра. Там служит архимандрит Никита (Латушко), с которым отец Бонифаций дружит еще со времен учебы в Ленинградской Духовной Академии в 1979 г. Конечно, для нас со школьниками стало приятным сюрпризом, когда мы смотрели новости по интернету ([news.ntv.ru](http://news.ntv.ru)) и узнали, что

---

<sup>1</sup> Верина, А.: Русь неушедшая. / Фома. Православный журнал для сомневающихся (октябрь 2007), 24-28

Президент РФ В.В. Путин отметил Рождество в том же монастыре, где мы были несколько месяцев спустя.

Таким образом, выпускники нашей школы, ближе познакомившись с различными аспектами жизни в России, ее культурой, национальным самосознанием, могут более уверенно работать в русской среде. Особенно важны эти знания тем, кто сегодня работает на дипломатической службе. Религиозный аспект формирует менталитет народа, как раз ту самую, часто упоминаемую на Западе «русскую душу».

Духовный аспект в преподавании русского языка играет важную роль в нашей школе. Но разве это задача только для монахов в католической гимназии? Я считаю, что приобретение знаний о религиозной жизни народа входит в обязательный план преподавания всякой школы. Это часть страноведения и культуроведения по предмету, задача которого - научить молодого человека думать и понимать. И это свидетельствует о уважении к тому народу, на языке которого он желает говорить.